



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-167( 8 )/14/JWS

Warszawa, 06 listopada 2014 r.

**DECYZJA DNR-2/ 195 /2014**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - Krzysztofa Krzyżewskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS-TAEM” w Stanisławowie Pierwszym, zabawki produkcji chińskiej - **ŁUK W TORBIE**, ITM.NO. 00-46259, kod EAN 5906160146259, niezgodnej z wymaganiami określonymi w pkt 1.2., pkt 1.4.2. i pkt 1.5. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 02 – 14 kwietnia 2014 r. w hurtowni przy ul. Szajnochy 3 w Bydgoszczy, należącej do Barbary Gordon i Marka Gordona, współników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą: Przedsiębiorstwo Handlowe TIM Hurtownia Zabawek s.c. Barbara Gordon, Marek Gordon w Bydgoszczy, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy stwierdzili w ofercie handlowej m.in. zabawkę - **ŁUK W TORBIE**, ITM.NO. 00-46259, kod EAN 5906160146259.

Jak wynikało z załączonej do akt sprawy faktury COMMERCIAL INVOICE NO.: 14RQ202 z dnia 24 stycznia 2014 r., przedmiotowa zabawka zakupiona została przez Kris-Taem, 05-126 Stanisławów I, ul. Konwaliowa 8, Poland w liczbie **1296 szt.** od chińskiego przedsiębiorcy – SHANTOU RONGQIANG TRADE CO.LTD, 26 LUSHAN ROAD, SHANTOU, CHINA. Nadto dokument SAD z dnia 14 marca 2014 r. wskazywał, że przedsiębiorca Krzysztof Krzyżewski jest wprowadzającym wyrób do obrotu.

Natomiast kontrolowany zakupił 12 szt. tej zabawki bezpośrednio od importera na podstawie faktury VAT Nr F/000249/14 z dnia 25 marca 2014 r.

Przedmiotowy wyrób jest to zestaw złożony z łuku, 5 strzał, kołczanu i tarczy. Łuk został wykonany ze sztywnego tworzywa sztucznego, a jego cięciwę stanowi elastyczna gumka. Strzały zakończone są przyssawkami, stanowiącymi powierzchnie uderzeniowe. Kołczan wykonany ze sztywnego tworzywa sztucznego ma przymocowaną szelkę do zawieszania, wykonaną z tkanej taśmy o dł. ok. 590 mm.

Opakowanie zabawki stanowi torba foliowa o obwodzie otworu ( $420,0 \pm 5,0$ ) mm.

Na etykietach naklejonych na opakowanie umieszczono następujące informacje:

- nazwę wyrobu: „*ŁUK W TORBIE, ITM.NO. 00-46259*”;
- kod kreskowy 5906160146259;
- znak CE;
- znak graficzny ostrzegawczy dot. wieku „0-3”;
- dane importera: „*P.H. KRIS-TAEM, Krzysztof Krzyżewski, 03-044 Warszawa, ul. Długorzeczna 42*”;
- ostrzeżenia: „*Ostrzeżenie! Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat ze względu na brak odpowiednich umiejętności i/lub zawiera długie linki/łańcuszki – ryzyko uduszenia; i/lub z uwagi na małe elementy – ryzyko udławienia. Zalecany nadzór osoby dorosłej. OSTRZEŻENIE! NIE CELOWAĆ W OCZY I TWARZ! Ostrzeżenia! Nigdy nie kierować zabawki w stronę innych ludzi i zwierząt; nigdy nie celować w oczy i twarz; nigdy nie oddawać strzałów z bliskiej odległości; nie używać w miejscach publicznych i środkach komunikacji. Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci do 3 lat; nie używać amunicji innej niż dostarczona przez producenta; zabawka może być używana jedynie pod nadzorem osoby dorosłej; nie stosowanie się do ostrzeżeń może spowodować urazy*”;
- kraj produkcji: „*Made in China*”;
- dane producenta: „*SHANTOU RONGQIANG TRADE CO. LTD, 104 BUILDING 6 LONGDUXIYUAN LUSHAN ROAD SHANTOU CHINA*”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (Sprawozdanie z badań nr 93/2014 z dnia 10 czerwca 2014 r.) wykazały, że przedmiotowa zabawka jest niezgodna z następującymi punktami normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” :

- pkt 4.17.1b, z uwagi na to, że w trakcie badania wytrzymałości na rozciąganie od wszystkich strzał odłączyły się przyssawki, które całkowicie przechodzą przez wzornik E;
- pkt 6a, z uwagi na zaniżoną grubość folii opakowania (stwierdzono: I arkusz - 0,02224 mm, II arkusz - 0,02222 mm; zgodnie z normą grubość ścianek folii -

co najmniej 0,038 mm).

Biorąc pod uwagę stwierdzone niezgodności, Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż zabawka ta nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem MG” i przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanemu dalej również „Prezesem UOKiK”), w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”.

Prezes UOKiK pismem z dnia 23 lipca 2014 r. zawiadomił importera Krzysztofa Krzyżewskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE „KRIS-TAEM” Krzysztof Krzyżewski w Stanisławowie Pierwszym (zwanego dalej „stroną postępowania”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niespełniającego wymagań określonych w następujących przepisach załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG:

- 1) pkt 1.2., z uwagi na to, że w trakcie badania wytrzymałości na rozciąganie odłączyły się przyssawki od strzał, które stanowią powierzchnie uderzeniowe, co stwarza ryzyko zranienia strzałami ze sztywnego plastiku;
- 2) pkt 1.4.2., z uwagi na niewłaściwy kształt geometryczny przyssawek, co stwarza ryzyko uduszenia poprzez odcięcie dziecku dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez przyssawkę zaklinowaną w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;
- 3) pkt 1.5., z uwagi na zaniżoną grubość folii opakowania, co stwarza ryzyko odcięcia dopływu powietrza lub uduszenia poprzez zewnętrzne zatkanie dróg oddechowych przez usta i nos.

W odpowiedzi na zawiadomienie o wszczęciu postępowania, w piśmie z dnia 24 lipca 2014 r. (data wpływu do UOKiK 30 lipca 2014 r.) strona postępowania poinformowała, że dokonała zakupów kwestionowanych zabawek jednorazowo na podstawie faktury przekazanej Inspekcji Handlowej w toku postępowania kontrolnego, jak również że nie posiada zabawki na swoim stanie. Do pisma strona postępowania załączyła rozliczenie sprzedaży 1296 szt. zabawki wraz z danymi adresowymi 15 kontrahentów.

Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 22 sierpnia 2014 r. wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu lub wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym

dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim, w formie ogłoszenia. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W piśmie z dnia 19 września 2014 r. (data wpływu do UOKiK 22 września 2014 r.) strona postępowania poinformowała, że podjęła działania zmierzające do wycofania wyrobu od swoich kontrahentów, jak również powiadomiła konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach. Na dowód przeprowadzonych działań strona postępowania załączyła oświadczenia 11 kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanej zabawki na stanie magazynowym oraz gazetę „Nasz Dziennik” z dnia 03 września 2014 r., w której opublikowano wymagane ogłoszenie. Jednocześnie strona postępowania wystąpiła z wnioskiem o przedłużenie terminu na przedstawienie brakujących oświadczeń odbiorców zabawki o 15 dni.

Prezes UOKiK w piśmie z dnia 08 października 2014 r. przychylił się do prośby strony i wyznaczył termin na przekazanie brakujących dowodów do dnia 16 października 2014 r.

Strona postępowania przedstawiła 4 brakujące oświadczenia kontrahentów przy piśmie z dnia 05 października 2014 r. (data wpływu do UOKiK 08 października 2014 r.).

Wobec przedstawienia wszystkich wymaganych dowodów, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 20 października 2014 r. poinformował stronę postępowania o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z treścią art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca – Krzysztof Krzyżewski prowadzący działalność gospodarczą pod firmą: Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS-TAEM” w Stanisławowie Pierwszym jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę produkcji chińskiej - *ŁUK W TORBIE*, ITM.NO. 00-46259, kod EAN 5906160146259.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego

Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia MG.

W wyniku badań laboratoryjnych stwierdzono, że przedmiotowa zabawka jest niezgodna z pkt 5.1b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne* (Sprawozdanie z badań nr 93/2014 z dnia 10 czerwca 2014 r.).

W oparciu o wyniki badań laboratoryjnych, Prezes UOKiK uznał, iż zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 1.2., pkt 1.4.2. i pkt 1.5. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG.

Treść przepisu pkt 1.2. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG stanowi, że dostępne kable, wystające części, przewody, kable i mocowania na zabawkach muszą być zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby zminimalizować ryzyko zranienia na skutek kontaktu z nimi. Natomiast zgodnie z treścią przepisu pkt 1.4.2. ww. załącznika, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Zaś pkt 1.5. ww. załącznika stanowi, że opakowania, w których znajdują się zabawki podczas sprzedaży detalicznej, nie mogą stwarzać ryzyka odcięcia dopływu powietrza ani uduszenia (asfiksji) poprzez zewnętrzne zatkanie dróg oddechowych przez usta i nos.

Stwierdzone niezgodności zabawki uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu przez Krzysztofa Krzyżewskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS-TAEM” w Stanisławowie Pierwszym, zabawki - *LUK W TORBIE*, ITM.NO. 00-46259, kod EAN 5906160146259 -

mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności wyrobu lub wycofania go z obrotu. Bezspornym jest, że przedmiotowa zabawka, nie spełnia wymagań i zagraża zdrowiu ich użytkowników – dzieci.

W toku prowadzonego postępowania strona postępowania nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu wycofanie go z obrotu. Na dowód podjętych działań strona przedstawiła rozliczenie sprzedaży zabawki wraz z danymi adresowymi 15 odbiorców zabawki oraz 15 oświadczeń tychże odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanego wyrobu. Strona postępowania przekazała również dowód potwierdzający poinformowanie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w formie ogłoszenia prasowego.

Przedstawione przez stronę postępowania dowody są wystarczające do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach.

Zgodnie z treścią art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś zgodnie z treścią art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK  
Zastępca Dyrektora DNR  
*Jadwiga Gunerka*

#### **Otrzymuje:**

Krzysztof Krzyżewski PH „KRIS-TAEM”  
ul. Długorzeczna 42, 03-044 Warszawa

#### **Do wiadomości:**

1. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej dot.: NR.8361.41, 71.2014
2. aa